

Линейно интерактивни UPS

PowerWalker VI 450 LCD
PowerWalker VI 650 LCD
PowerWalker VI 850 LCD
PowerWalker VI 1000 LCD
PowerWalker VI 1500 LCD
PowerWalker VI 2000 LCD
PowerWalker VI 3000 LCD



Кратко ръководство

EN/DE/FR/ES/IT/PT/SE/FI/NO/TR
RU/UA/BY/PL/CZ/HR/HU/BG/KZ/SR

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ – Това ръководство съдържа важни инструкции за моделите PowerWalker VI 450/650/850/1000/1500/2000/3000 LCD, които трябва да бъдат следвани по време на инсталацията и поддръжката на UPS устройствата и батериите.

- Този продукт е специално предназначен за персонални компютри и не се препоръчва за употреба при каквито и да било животоподдържащи системи и друго специфично важно оборудване.
- Този уред може да бъде експлоатиран от всяко физическо лице без предварителна подготовка.
- Не включвайте домакински уреди, като например сешоари към приемника на UPS-а.
- Това устройство е предназначено за инсталиране в контролирана среда (температурно контролирано, закрито помещение без замърсен въздух). Избягвайте инсталирането на UPS устройството на места, където има постоянно течаща вода или висока влажност.
- Опасност от електрически удар, не сваляйте капака. Частите в уреда не могат да бъдат ремонтирани от потребителя. Сервизното обслужване трябва да бъде извършвано от квалифициран сервизен персонал.
- Електрозахранването трябва да бъде близо до оборудването и да бъде лесно достъпно. За да изолирате UPS-а от достъп на променлив ток, извадете щепсела от контакта на захранващия източник.
- Ако UPS устройството трябва да се съхранява дълго време, се препоръчва презареждане на батериите (чрез свързване на захранващ източник към UPS устройството, прекъсвач "ON"), веднъж месечно в продължение на 24 часа, за да се избегне пълното разреждане на батерията.
- Моля, не използвайте UPS устройството над номиналното допустимо натоварване.
- UPS устройството съдържа една/две батерии с голям капацитет. Поради това кутията не трябва да се отваря, в противен случай може да възникнат опасности, като например електрически удар. Ако е необходим вътрешен ремонт или смяна на батерията, моля свържете се с дистрибутора.
- Вътрешно късо съединение на UPS устройството ще доведе до опасности, като електрически удар или пожар, следователно върху UPS-а не трябва да бъдат поставяни съдове с вода (като например чаша), за да се избегнат такива опасности като токов удар.
- Не извърляйте батерия или батерии в огъня. Батерията може да експлодира.
- Не отваряйте или разглобявайте батерията или батериите. Освободеният електролит е опасен за кожата и очите. Той може да бъде токсичен.
- Икона Ф на табелката означава символ на фаза.
- Батерията може да представлява опасност от електрически удар и късо съединение. Следните предпазни мерки трябва да се спазват при работа с батериите:
 - Свалете часовници, пръстени или други метални обекти от ръката си.
 - Използвайте инструменти с изолирани дръжки.
 - Обслужването на батериите трябва да се извършва или контролира от персонал,

запознат с батериите и необходимите предпазни мерки. Пазете неупълномощения персонал далеч от батериите.

- Когато сменят батериите, ги сменяйте със същия тип и номер запечатани оловно-цинкови батерии.
- Максимално допустимата околна температура е 40°C.
- Това устройство от тип А, с батерия вече инсталирана от доставчика, може да се монтира от оператора и може да бъде обслужвано от неспециалисти.
- По време на монтажа на това оборудване, трябва да се гарантира, че сборът от токовите загуби от утечки на UPS-а и свързаните натоварвания не превишава 3,5 mA.
- Внимание, опасност от електрически удар. Също така с изключването на този елемент от електрическата мрежа, все още може да съществува опасно напрежение от батерията. Поради това захранването на батерията трябва да бъде прекъснато в полюса на плюса и минуса на батерията, когато е необходима поддръжка или обслужване по UPS устройството.
- Контактът, който захранва UPS устройството трябва да бъде монтиран в близост до UPS-а и да бъде лесно достъпен.
- Ако установите, че от устройството излиза дим, моля веднага прекъснете електрозахранването и се свържете с дистрибутора.
- Не съхранявайте или използвайте този продукт в никоя от следните обкръжаващи среди:
 - Всяка зона със запалими газове, корозивни вещества или гъст прах.
 - Зони с изключително висока или ниска температура (над 40°C или под 0°C) и влажност над 90%.
 - Всяка зона, изложена на пряка слънчева светлина или в близост до какъвто и да е отоплителен уред.
 - Всяка зона със сериозни вибрации.
 - На открито.
- В случай, че има пожар, възникнал в близост до него, моля използвайте сухи прахови пожарогасители. Употребата на течни пожарогасители може да повиши опасността от електрически удар.

Това изделие отговаря на наредбите за безопасност и опазване на околната среда в ЕС.

Ако дойде време да изхвърлите изделието си, молим да рециклирате всички възможни компоненти. Батериите и акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят заедно с вашите домакински отпадъци! Молим да ги рециклирате в местния си пункт за рециклиране. Заедно ние можем да помогнем за опазването на околната среда.



1. Въведение

Серията PowerWalker VI е едно интелигентно и компактно линейно интерактивно UPS (Непрекъсваемо токово захранване), което е предназначено за защита на вашия персонален компютър или чувствително електронно оборудване от всички форми на смущения в захранването, включително пълни прекъсвания в захранването. То е снабдено с много функции, които позволяват на всяко свързано оборудване да работи по-дълго и по-надеждно.

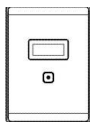
2. Концепция за екологичен дизайн

Серията PowerWalker VI 450/650/850/1000/1500/2000/3000 LCD възприема зареждане с превключване на режима, което създава разнообразни предимства:

- Увеличава к.п.д. на зареждане с повече от 80%, с повече икономия на енергия от традиционните UPS
- Батерията изисква само 4 часа, за да бъде заредена на 90%, което намалява с 50% времето за зареждане
- Намалява отделянето на топлина по време на зареждане на батерията, което осигурява по-дълъг експлоатационен ресурс на батерията
- Увеличава надеждността и спомага за икономия на парични средства

3. Съдържание на опаковката

Трябва да сте получили следните елементи във вътрешността на опаковката:



UPS устройство



USB кабел



IEC кабел
(само за VI 1000/1500/
2000/3000 LCD)



Захранващ кабел за
входен променлив ток
(само за VI 1500/
2000 LCD)



Компактдиск със
софтуер



Кратко ръководство

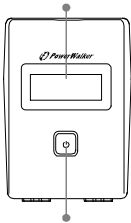


Сервизен
справочник

4. Общ преглед на изделието

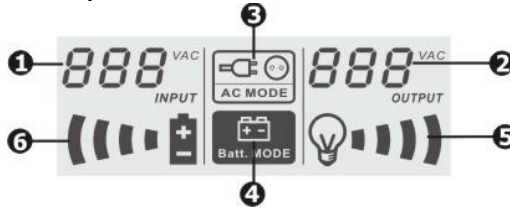
Преден панел:

Течнокристален
панел



Превключвател
за захранването

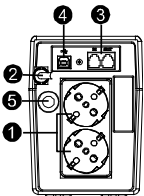
Течнокристален панел:



- 1 Входно напрежение
- 2 Изходно напрежение
- 3 Индикатор за променливотоков режим
- 4 Индикатор за режим на батерията
- 5 Индикатор на нивото на зареждане, примигващ посочва претоварване
- 6 Индикатор за капацитета на батерията, примигващ показва изтошена батерия

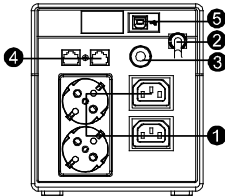
Заден панел:

VI 450/650/850
LCD



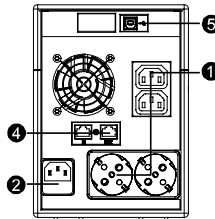
- 1 Изходни съединители
- 2 Вход за променлив ток
- 3 Защита от пренапрежения на модем или телефон
- 4 USB порт
- 5 Прекъсвач

VI 1000 LCD



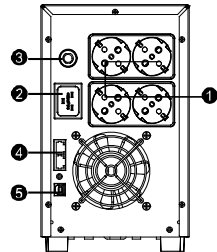
- 1 Изходни съединители
- 2 Вход за променлив ток
- 3 Верижен прекъсвач
- 4 Защита от пренапрежения на модем или телефон
- 5 USB порт

VI 1500/2000 LCD



- 1 Изходни съединители
- 2 Вход за променлив ток
- 4 Защита от пренапрежения на модем или телефон
- 5 USB порт

VI 3000 LCD



- 1 Изходни съединители
- 2 Вход за променлив ток
- 3 Верижен прекъсвач
- 4 Защита от пренапрежения на модем или телефон
- 5 USB порт

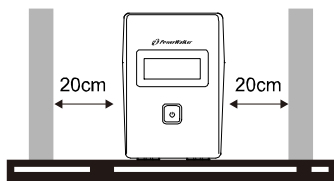
4. Монтаж и първоначален пуск



Моля, проверете устройството преди монтаж. Уверете се, че нищо не е повредено.

I: Условия за разполагане и съхранение

Монтирайте UPS-а в защитена зона, която да е без прекомерно много прах и с адекватен въздушен поток. Молим да разположите UPS-а далеч от други уреди на разстояние най-малко 20 см, за да се избягват смущения. НЕ работете с UPS-а там, където температурата превишава 0-40° C и относителната влажност е над 0-90 %.



II: Свързване към мрежата и зареждане

Вкарайте щепсела на захранващия кабел за променлив ток в стенния контакт. За най-добри резултати предлагаме батерията да се зареди най-малко 4 часа преди първоначална употреба. Устройството зарежда батерията си докато е свързано с мрежата.

III: Свързване на товарите

Вкарайте щепселите на товарите в изходните съединители на задния панел на UPS-а. Просто включете превключвателя за захранването на UPS устройството и свързаните с UPS-а устройства ще бъдат защитени от UPS устройството.



Не свързвайте разклонител или ограничител на пренапрежение с UPS-а.

IV: Свързване на модем или телефон за защита от пренапрежения

Свържете единична линия за модем или телефон към защитения от пренапрежения изход "IN" на задния панел на UPS устройството. Свържете изхода "OUT" с компютъра с друг кабел за телефонна линия.

V: Свързване на USB кабел

За да наблюдавате състоянието на UPS-а, като изключване и пускане на UPS устройството без надзор с помощта на комплектния софтуер, моля свържете UPS-а и персоналния компютър с включения USB кабел.



НИКОГА не свързвайте **лазерен принтер** или **скенер** към UPS устройството, **заради пусковия ток, създаден от устройствата на двигатели, може да причини повреда на устройството.**



VI: Включване/изключване на устройството

Включвайте UPS устройството с натискане на превключвателя на захранването. Изключвайте UPS устройството с натискане отново на превключвателя на захранването.

6. Звукова аларма от UPS устройството

- Когато UPS устройството превключва от променливотоков режим в режим на батерия, за да поддържа захранването: звучи на всеки 10 секунди
- Когато батерията е изтощена: звучи на всяка секунда
- Когато UPS устройството е претоварено: звучи на всеки 0,5 секунди
- Когато батерията е неизправна: звучи на всеки 2 секунди
- Друга неизправност: Непрекъснато звучене

7. Инсталиране на софтуера на вашия компютър

- Използвайте компактдиска и следвайте указанията от екрана, за да инсталирате софтуера ViewPower.
- След като софтуерът бъде успешно инсталиран, се установява комуникация с UPS-а и в системната лента с инструменти ще се появи оранжева икона.



- Цракнете двукратно върху иконата, за да използвате монитора (като по-горе).
- Можете да планирате изключване/пускане на UPS устройството и наблюдавате състоянието на UPS устройството чрез компютъра.
- За подробни инструкции вж. електронното ръководство в софтуера.

8. Спецификации

Модел	VI 450 LCD	VI 650 LCD	VI 850 LCD
КАПАЦИТЕТ	450 ВА / 240 Вт	650 ВА / 360 Вт	850 ВА / 480 Вт
ВХОД			
Напрежение	220~240 В променливотоково		
Диапазон на напрежението	162~290 В променливотоково		
Честотен диапазон	50/60 Хц ± 1 Хц		
ИЗХОД			
Регулиране на напрежението	+/-10%		
Време за прехвърляне	Обикновено 2-6 мсек, 10 мсек макс.		
Форма на вълната	Симулирана синусоидална вълна		
Защита	Защита от късо съединение и претоварване		
БАТЕРИЯ			
Тип и брой	12 В / 4,5 Ач x 1	12 В/ 7 Ач x 1	12 В/ 9 Ач x 1
Време за зареждане	4-6 часа за възстановяване на 90% от капацитета		
Защита	Защита от разреждане и презареждане		
Време за поддържане на захранването (за 120 Вт консуматор)	5 мин	10 мин	15 мин
ФИЗИЧЕСКИ			
Течнокристален индикатор	Входно/изходно напрежение, променливотоков режим, ниво на натоварване, капацитет на батерията		
Размери (ДхШхВ)	287 мм x 100 мм x 142 мм		
ОКОЛНА СРЕДА			
Влажност	0-90 % отн. вл. при 0-40° С (без кондензация)		
Ниво на шум	По-малко от 40 дБ		

Модел	VI 1000 LCD	VI 1500 LCD	VI 2000 LCD	VI 3000 LCD
КАПАЦИТЕТ	1000ВА/600 Вт	1500ВА /900Вт	2000 ВА /1200 Вт	3000 ВА /1800 Вт
ВХОД				
Напрежение	220/230/240 В променливотоково			
Диапазон на напрежението	162~290 В променливотоково			
Честотен диапазон	50/60 Хц (автоматично откриване)			
ИЗХОД				
Регулиране на напрежението	+/-10%			
Честотен диапазон	50 или 60 Хц +/-1 Хц			
Време за прехвърляне	Обикновено 2-6 мсек, 10 мсек макс.			
Форма на вълната	Симулирана синусоидална вълна			
БАТЕРИЯ				
Тип и брой	12 В/ 7 Ач x 2	12 В/ 9 Ач x 2	12 В/ 9 Ач x 2	12 В/ 9 Ач x 4
Време за зареждане	4-6 часа за възстановяване на 90% от капацитета			
Защита	Защита от претоварване, разреждане и презареждане			
Време за поддържане на захранването (за 240 Вт консуматор)	11 мин	18 мин	20 мин	40 мин
ФИЗИЧЕСКИ				
Течнокристален индикатор	Входно/изходно напрежение, променливотоков режим, ниво на натоварване, капацитет на батерията			
Размери (ДхШхВ)	350x146x160 мм	397 мм x 146 мм x 205 мм		495 x 150 x 250 мм
ОКОЛНА СРЕДА				
Влажност	0-90 % отн. вл. при 0-40° С (без кондензация)			
Ниво на шум	По-малко от 40 дБ			